

Comment est fabriqué votre XYZ ?

Voyage au cœur des métiers de la publication

■ Bernard FLACELIÈRE

Introduction

Prenant excuse d'un passage à Égletons (Corrèze) pour rencontrer les intervenants de notre forum de la topographie 2020 (2^e de couverture), votre rédacteur en chef en a saisi l'occasion pour visiter les deux pôles de l'imprimerie Decombat situés à Cébazat (près de Clermont-Ferrand, Puy-de-Dôme) et à Aurillac (Cantal). Et s'il vous était raconté la genèse de votre revue, de la maquette à la diffusion postale ? Chers lecteurs, suivez-nous dans cette aventure dans laquelle sont embarqués, pour votre plus grand plaisir trimestriel, les bénévoles de l'association, notre permanente, notre graphiste-maquetiste, le personnel de l'imprimeur, les membres du comité de rédaction, de lecture, sans oublier nos auteurs et nos annonceurs.

L'article

Tout commence par une idée d'un auteur : *"pourquoi ne pas publier dans XYZ ?"* Quelquefois, cette idée lui est soufflée par un des membres du comité de rédaction, toujours à l'affût d'innovation. La durée de gestation est variable, suivant les contraintes de l'auteur (et éventuellement de ses coauteurs) et les relances, toujours policées, peuvent être nombreuses. Alternativement un article peut arriver sans crier gare, sans aucun signe avant-coureur. Simplement l'auteur a suivi les consignes de la note aux auteurs, accessible depuis la page d'accueil de aftopo.org et consciencieusement adresse fichier texte, images séparées en haute définition et PDF du projet de maquette au comité de rédaction mené par le rédacteur en chef Bernard Flacelière et son adjoint Flavien Viguière. Les membres du comité de rédaction figurent en bonne place dans l'ours qui recense en page sommaire les noms et adresses de l'éditeur et de l'imprimeur,

et les fonctions et les noms des collaborateurs ayant participé à la fabrication de l'imprimé.

Le comité de lecture

Surtout dans le cas d'une arrivée impromptue, il est nécessaire de valider le projet et si positif, le faire lire par des spécialistes du domaine traité, au sein du comité. Des demandes de clarifications, d'améliorations sont envoyées à l'auteur. Étonnamment, l'auteur est souvent heureux d'être corrigé, remis sur les rails, malgré le travail de reprise demandé. Ce comité de lecture est entraîné depuis plus d'un an par Michel Kasser, retraite active oblige.

La maquette

L'article passe alors dans les mains de notre graphiste – maquetiste, Dorothée Picard, qui a la charge de mettre en forme, de positionner les illustrations, de se battre avec les équations et formules, sous le logiciel InDesign. Il s'ensuivra une multitude d'allers-retours, propices aux corrections orthographiques et typographiques, entre l'auteur et la rédaction.

Le planning

Pas de conception et de fabrication sans planning serré. Quand vous recevez votre revue vers le 25 du mois (N) par courrier postal, sachez que le routage, au départ d'Aurillac, a été lancé le 17, le BAT (bon à tirer) a été donné le 2 du même mois, tandis que les fichiers InDesign ont été envoyés chez l'imprimeur (Cébazat et Aurillac) le 26 du mois précédent (N-1). La semaine qui précède (par exemple du 19 au 25) est consacrée à une campagne de relecture où chaque volontaire est chargé d'une dizaine de pages. La fin du mois

N-2 est marquée par une réunion de rédaction, souvent par téléconférence, tandis que les articles sont demandés de préférence pour le 15 de ce mois N-2. Certaines contributions arrivent cependant à la dernière limite, ce qui a le pouvoir d'épuiser rédacteurs et graphiste dans cette dernière ligne droite.

Chez la correctrice de l'imprimeur

Dès que les fichiers InDesign sont envoyés chez l'imprimeur le lundi en mi-journée, notre graphiste – maquetiste perd la main et tout se passera entre celui-ci et les rédacteurs en chef. À Aurillac, Marie-Hélène, chargée des corrections orthographiques et typographiques, entre en œuvre (figure 1). Dans son travail de bénédictin, elle arrive à dénicher des pépites, malgré les nombreuses lectures déjà effectuées. Les images en définition inférieures à 200 dpi sont signalées, et malheureusement on n'y peut rien, si ce n'est maudire les auteurs qui ne respectent pas les règles. Le PDF corrigé est envoyé par courriel, tandis que le courrier rapide est envoyé au rédacteur en chef pour réception avant la fin de

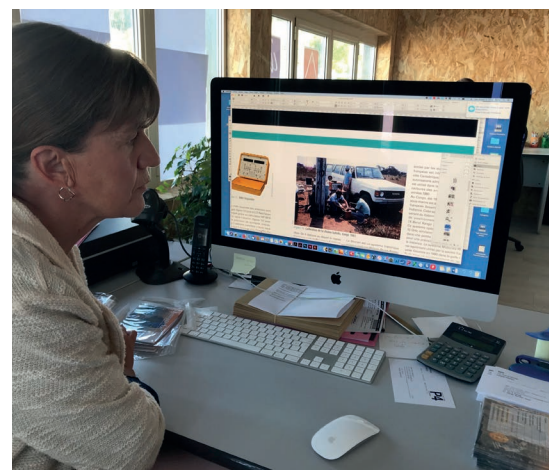


Figure 1. Travail de la correctrice

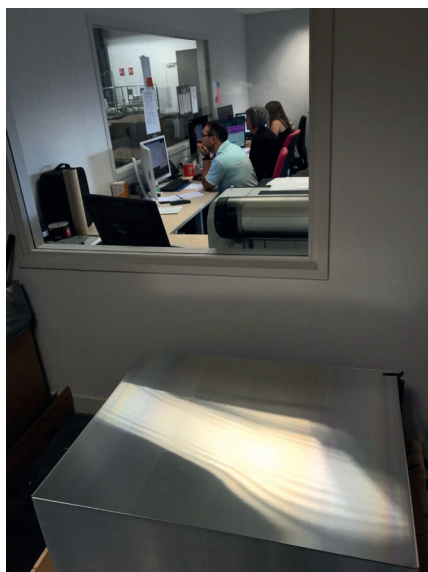


Figure 2. Plaques d'aluminium

semaine (le fameux BAT ou bon à tirer). Le dimanche est consacré à passer au peigne fin les corrections, les valider, voire trancher dans une question de la correctrice. La liste des mises au point est sur le bureau de Marie-Hélène le lundi matin, qui s'exécute et émet un BAT1 pour validation des corrections effectuées au format PDF. À ce niveau on peut encore remplacer une page entière (par exemple nouvelle version d'une publicité) et les BAT peuvent se succéder. Quand le BAT final est donné, les jeux sont faits et rien ne va plus, on entre en fabrication à Cébazat, en général le mardi.

La fabrication

C'est un domaine technique qui nous échappe, mais nous savons qu'il faut environ deux semaines entre le début des travaux et le routage. Séparer les couleurs CMJN (cyan, magenta, jaune, noir), graver des plaques d'aluminium (figure 2), lancer les groupes d'impression offset (figure 3), sans oublier la couverture, le massicotage et le brochage, votre numéro d'XYZ est bientôt prêt.

Le routage

Après avoir été transportés vers Aurillac, les numéros sont habillés sous blister grâce au fichier des adresses des adhérents français et



Figure 3. Groupe d'impression offset

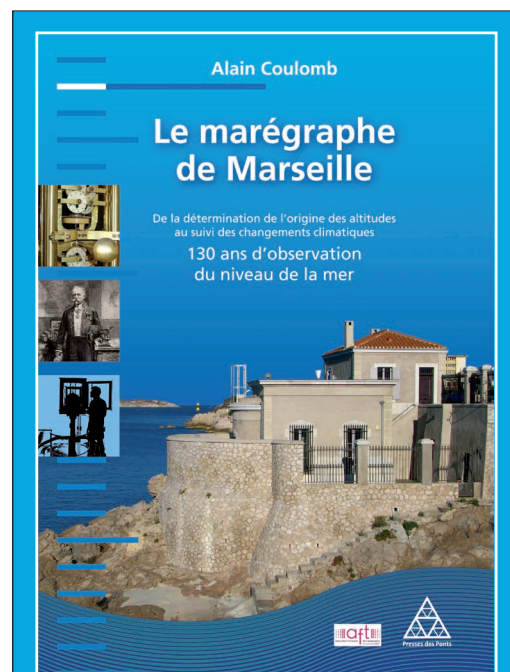


Figure 4. Chargée du routage

étrangers. Le jour du routage, Sylvia chargée des opérations transporte votre exemplaire à la poste à l'aide de son camion (figure 4), tandis qu'en parallèle Chronopost passe prendre les colis de numéros gratuits pour les écoles et lycées professionnels.

Pendant ce temps-là, à l'AFT

En tant qu'adhérent, vous pouvez télécharger votre PDF gratuitement sur le site (ou l'acheter sinon pour 17 €). C'est Dorothée, une fois reçu le PDF ainsi que les fichiers InDesign finaux de l'imprimeur, qui met en ligne le sommaire, les articles, les numéros. Tout se termine quand notre permanente poste les lettres de remerciements aux auteurs, accompagnées du nombre de revues souhaitées. Déjà, on pense au prochain numéro. ●



COMMANDEZ "LE MARÉGRAPHE" au prix de 85,50 €

640 pages, 400 illustrations
frais de port inclus (France)

M/Mme Nom : _____

Prénom : _____

Société ou organisme : _____

Adresse : _____

Code postal :

Ville : _____

Tél. :

Fax :

Courriel : _____

Date : _____

Signature _____

**Bulletin de commande à retourner
accompagné d'un chèque
à l'Association francophone de topographie**
73, avenue de Paris - 94165 SAINT-MANDÉ
Cedex – Tél. : +33 (0) 1 43 98 84 80

**Achat également sur Internet :
www.aftopo.org**